

## Quelques témoignages

### Spectacles :

**A l'écoute du double chant :** « Un spectacle, un concert ou une performance transdisciplinaire ? Plus que tout cela, c'est une expérience. Une expérience des sens. Nos oreilles s'ouvrent et se dressent à la voix d'Isabelle Grimbert douce et grave qui raconte d'abord, qui dit les mots (...), puis qui les laisse traverser son corps et qui les chante. (...) »

Yto Legout, comédienne et metteur en scène

**Calamity Jane :** « Pour évoquer la désolation du désert et l'atmosphère du grand ouest, aucun effet spécial. Ou plutôt si...un seul et de taille : la voix de l'interprète... » Franck Redois, Presse-Océan, 2009

**Exposition Kim En Joong :** « Une voix magique, des textes magnifiques, une danse des mots et des gestes pour déchiffrer le mystère. » Livre d'or

« Voyage, dans une certaine lumière, où l'interprétation subtile de la chanteuse se joue des multiples registres vocaux et corporels, des textes-poèmes et de leurs résonances, un corps à corps avec le lieu, les peintures et le public- en toute simplicité et amusement et découverte partagée. »

Yves Arcaix, comédien

### Spectacles et ateliers scolaires :

**La Travesía :** « Action très appréciée. Les enseignants et les élèves en redemandent. » Collège A. Rimbaud

**Calamity Jane :** « Le travail sur la voix et le corps a permis aux élèves de vaincre leur timidité (...) De gros progrès en anglais parlé (...) Un projet très ambitieux et passionnant. » Collège Saint Paul à Rezé

### Stages voix avec Isabelle Grimbert :

« Une approche foncièrement ludique qui fait que l'on travaille avec rigueur et exigence tout en s'amusant beaucoup. »

Patrick Even, responsable Théâtre-Education



Isabelle Grimbert Passage Sainte Croix à Nantes en 2010



Camila Sagüés - La Travesía

### Nous contacter :

**LA COMPAGNIE DES BORBORYGMES**

Isabelle Grimbert, Directrice artistique,

Tél : 06 89 95 31 66

Paola Hardy, Chargée de diffusion,

Tél : 07 71 61 86 17

[compagniedesborborygmes@gmail.com](mailto:compagniedesborborygmes@gmail.com)

Découvrez notre site internet :

[lacompaniedesborborygmes.com](http://lacompaniedesborborygmes.com)



Théâtre musical

Musique du

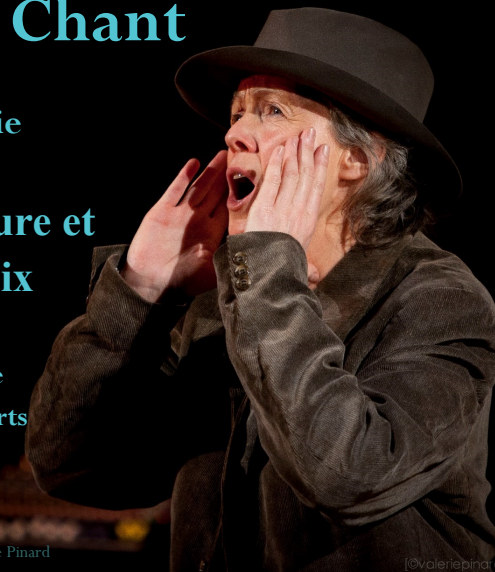
Langage

## Chant

Poésie

Peinture et  
voix

Résonance  
entre les arts



@Valérie Pinard

[©Valérie Pinard.com]

## LA VOIX

### CREATIONS ARTISTIQUES

LA COMPAGNIE DES  
**BORBORYGMES**  
Création vocale - Spectacles musicaux

- ♦ *Spectacles, performances vocales*
- ♦ *Interventions dans le cadre d'expositions de peinture*
- ♦ *Ateliers voix, chant, expression vocale et corporelle, improvisation,*
- ♦ *Coaching vocal, voix parlée, voix chantée, cours de chant.*



@Gilbert Duprey

Expo Madeleine Belliard, Dozulé 2007

**Isabelle Grimberty**, chanteuse, vocaliste, improvisatrice et auteur-compositeur,

**Camila Sagüés**, chanteuse et comédienne,

**Cristián Zárate**, musicien, auteur-compositeur

**Marylou Couvreur-Delaître**, comédienne,

**Peggy Buard**, pianiste...

Ils vous plongent dans un voyage musical coloré et ludique, avec :

- ◆ des spectacles de **théâtre musical**, dont certains s'adressent au **jeune public**,
- ◆ des **créations vocales et performances**,
- ◆ des **interventions** (performances, animations) dans le cadre d'**expositions de peinture**,
- ◆ l'animation musicale de **vos événements privés, créations sur mesure**,
- ◆ des **ateliers de pratique vocale** et corporelle et d'**improvisation**,
- ◆ des **stages et formations** autour de la voix, dans un esprit ludique et créatif.

## Les spectacles

- ◆ **LA TRAVESÍA** : un spectacle **musical et théâtral** bilingue (franco-espagnol) pour un **voyage à travers l'Amérique latine**, essentiellement destiné au jeune public, créé et interprété par **Camila Sagüés et Cristián Zárate**, avec **Marylou Couvreur-Delaître**.



@Jean Martin

- ◆ **ILS M'APPELLENT TOUS CALAMITY JANE** : un spectacle de **théâtre musical**, interprétation musicale et scénique des **Lettres de Calamity Jane** à sa fille par **Isabelle Grimberty**, accompagnée par **Peggy Buard** au piano.
- ◆ **A L'ECOUTE DU DOUBLE CHANT** : un **concert-spectacle pour voix, violoncelle et vidéo** sur l'oeuvre de **François Cheng** (textes et calligraphies), créé par **Isabelle Grimberty** en 2014 salle Vasse à Nantes, avec **Paul Colomb**, violoncelliste et **Maxence Flepp**, concepteur vidéographe.



@Valérie Pinard

- ◆ **RECITAL BROADWAY** : un **duo piano-voix**, reprise d'extraits de **comédies musicales américaines** (*West side story, Cabaret, New York New York*) et des grands classiques de la chanson **jazz** (*Night and day, I got rythm...*), interprétés par **Isabelle Grimberty**.
- ◆ En cours de création : spectacle sur **LES POESIES DE A.O. BARNABOOTH** (Valery Larbaud), par **Isabelle Grimberty** et **Ti Yann Février**, musicien.

## Les créations et performances

Direction artistique et création **Isabelle Grimberty**

- ◆ **Créations sur mesure** dans le cadre d'**événements publics ou privés**,
- ◆ **Créations en lien avec des expositions** ou des **œuvres d'artistes-peintres contemporains** (*François Cheng, Kim En Joong, Caty Banneville, Michel Frérot, Madeleine Belliard*)

Expo Michel Frérot  
Dannes 2009  
Abbaye aux



©Marie-Céline Nevous-Valognes

## Les ateliers et stages (tous publics) avec **Isabelle Grimberty**

- ◆ **Chant, technique vocale, interprétation, improvisation** :
  - cours individuels ou collectifs, **coaching vocal, production de concerts** (chanson, pop, rock, jazz), création de spectacles musicaux
- ◆ **Aide à la création** (chanson, mise en voix et en musique de textes)
- ◆ Ateliers autour du lien **peinture, écriture, voix**
- ◆ **Pratique artistique** en collège et lycée, et **création de spectacles** (ateliers DRAC / Rectorat, actions « *Grandir avec la culture* » du CG44 et participation aux rencontres organisées par l'association COMETE et le Grand T)  
avec **Camila Sagüés et Cristián Zárate**
- ◆ **Ateliers aux couleurs d'Amérique Latine** :
  - **Chant**, danse, expression corporelle, avec **Camila Sagüés**
  - **Rythme**, pratique et création, avec **Cristián Zárate**